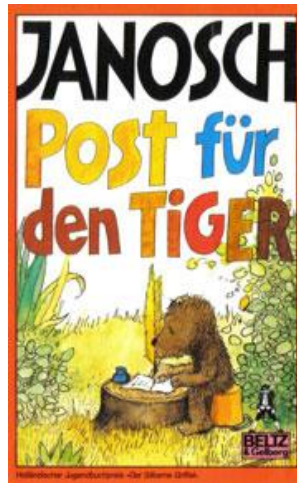


# Instructional Materials for *Post für den Tiger*

Contributors: Ed Curtis, Mohamed Esa



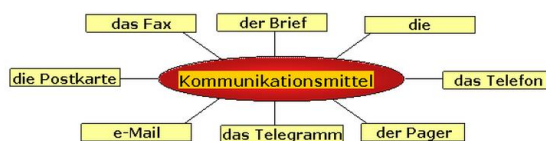
<http://www2.mcdaniel.edu/german/2211/postfuertiger.htm>

## Teaching Ideas

### A. Vorentlastung

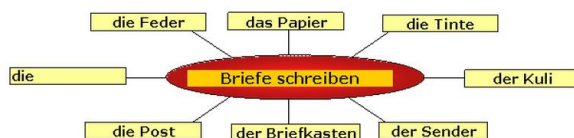
#### 1. Graffiti-Assoziogramm

Ein Graffiti-Assoziogramm (oder Wortigel) zum Wort Kommunikationsmittel/ Korrespondenz anfertigen lassen. Die Studenten malen Bilder von verschiedenen Kommunikationsmitteln und schreiben die deutschen Wörter mit dem passenden Artikel hinzu.



#### 2. Graffiti-Assoziogramm

Ein Assoziogramm zum Wort "Briefe schreiben" von den Studenten anfertigen lassen oder Wörter zum Begriff sammeln und in Form eines Wortigels an die Tafel oder auf Folie schreiben.



#### 3. Klassengespräch: Wem schreiben Sie was und wann?

## **B. Erste Annäherung: Mit Titel- und Innenseite arbeiten**

- Was seht ihr? Objekte benennen.
- Was macht der Bär? Was hat er in der Hand?
- Innentitelseite ansehen: Was seht ihr? (Brieftaube, Brief, Ente, Maus, Frosch)

## **C. Mit Bildern im Buch arbeiten**

- Alle Bilder im Buch ansehen und einen Katalog von Figuren und Verben erstellen lassen
- Was seht ihr? Was machen diese Figuren (Personen, Tiere)

### **I. Bilder Seite 5-13 ansehen:**

- Was haben sie gemeinsam? (Objekte-Figuren benennen und Verben dazu)
- Was machen der Bär und der Tiger?
- Wie ist der Bär? Wie ist der Tiger?
- Was glaubt ihr, was ist hier passiert?
- Was soll der Bär/ Tiger tun?

### **II. Bilder Seite 15-25 ansehen:**

- Wer macht was?
- Seite 25: Wie fühlt sich der Tiger? Warum?
- Was macht er dann?

### **III. Seite 27-34 ansehen:**

- Was machen der Bär und der Tiger?
- Welche anderen Tiere sind da?
- Beschreiben Sie die Musikinstrumente.
- Was macht der Tiger? Warum? (Seite 29)
- An wen schreibt er? Warum?
- Was macht diese Person? Woher wissen wir das?
- Wer schreibt jetzt Briefe? An wen? Warum/ Woher wissen wir das? (Seite 32-33)

### **IV. Seite 35-37 ansehen:**

- Was ist passiert?
- Warum gibt es so viele Hasen?
- Wie sehen sie aus?

### **V. Seite 38-42 ansehen:**

- Was ist neu hier?
- Wo sind der Bär und der Tiger?
- Was haben sie in der Hand? Was machen sie damit?

VI. Seite 43-44 ansehen:

- Beschreibt das Bild. Was seht ihr? Wie sieht das aus? Wer macht was?
- Wer hat das System gebaut?

VII. 47 ansehen:

- Wie sehen der Bär und der Tiger aus? warum?
- Wie ist die Welt der zwei Freunde?

**D. Lesen:** Die Geschichte in Abschnitten zusammen in der Klasse laut vorlesen und die Fragen von Schritt C noch einmal beantworten und die beiden Antworten dann miteinander vergleichen.

**E. Rollenspiele:** Die Studenten werden in vierer Gruppen geteilt und jeder Student/ jede Studentin übernimmt eine der folgenden Rollen: 1. Erzähler, 2. Bär, 3. Tiger, 4. Gans, Fuchs und Hase (eine Person). Die Studenten üben zuerst in Gruppen und dann wird die Geschichte vor der Klasse laut vorgetragen. Je nach der Größe der Klasse, kann das Buch in 2, 3, 4 oder 5 Abschnitten geteilt werden und jede Gruppe übernimmt einen Abschnitt.

**F. Was ist die Moral der Geschichte?**

**G. Hausaufgabe:** Fassen Sie das Buch *Post für den Tiger* in Form eines Märchens zusammen! Benutzen Sie das Präteritum! Wie fangen Märchen an? Wie enden sie? Vergessen Sie das nicht! Um die Form und die Struktur von Märchen zu sehen, sollten Sie ein deutsches Märchen zuerst lesen (auf Deutsch besser als auf Englisch). Benutzen Sie eine deutsche Suchmaschine wie [www.google.de](http://www.google.de) und finden Sie ein deutsches Märchen wie *Schneewittchen* oder *Rapunzel* im Internet und lesen Sie es, damit Sie ein Gefühl dafür bekommen.

## Activities

### A. Allgemeine Fragen

- Was fällt euch ein zum Thema „Kommunikationsmittel“?
- Was brauchen wir, wenn wir Briefe schreiben?
- Was machen wir mit den Briefen?
- Wem schreibt du was und wann?

### B. Fragen zu den Bildern und Inhalt

- Was seht ihr auf dem Titelblatt und auf der Innenseite? (Objekte, Tiere, etc.)
- Was macht der Bär? Was hat er in der Hand?
- Was machen die anderen Tiere?

### C. Sehen Sie sich alle Bilder im Buch an und erstellen Sie einen Katalog von Figuren und Verben!

- Was seht ihr?
- Was machen diese Figuren (Personen, Tiere)

### D. Spezifische Fragen zu einzelnen Seiten im Buch.

#### *I. Fragen zu Seite 5-13:*

- Was haben sie gemeinsam? (Objekte und Figuren benennen und die Verben dazu)
- Was machen der Bär und der Tiger?
- Wie ist Bär? Wie ist der Tiger?
- Was glaubt ihr, was ist hier passiert?
- Was soll der Bär/ Tiger tun?

#### *II. Fragen zu Seite 15-25*

- Wer macht was?
- Seite 25: Wie fühlt sich der Tiger? Warum?
- Was macht er dann?

#### *III. Fragen zu Seite 27-34*

- Was machen der Bär und der Tiger?
- Welche anderen Tiere sind da?
- Beschreiben Sie die Musikinstrumente.
- Was macht der Tiger? Warum? (Seite 29)
- An wen schreibt er? Warum?
- Was macht diese Person? Woher wissen wir das?
- Wer schreibt jetzt Briefe? An wen? Warum/ Woher wissen wir das? (Seite 32-33)

#### *IV. Fragen zu Seite 35-37*

- Was ist passiert?
- Warum gibt es so viele Hasen?
- Wie sehen sie aus?

*V. Fragen zu Seite 38-42*

- Was ist neu hier?
- Wo sind der Bär und der Tiger?
- Was haben sie in der Hand? Was machen sie damit?

*VI. Fragen zu Seite 43-44*

- Beschreibt das Bild. Was seht ihr? Wie sieht das aus? Wer macht was?
- Wer hat das System gebaut?

*VII. Fragen zu Seite 47*

- Wie sehen der Bär und der Tiger aus? warum?
- Wie ist die Welt der zwei Freunde?

**E. Was ist die Moral der Geschichte?**

**Activities**

**Spiele:** <http://www.quia.com/jg/30204.html>

## Vokabeln

jdn = jemanden (Akkusativ); jdm = jemandem (Dativ), etw = etwas; sb = somebody, sth = something

### Seite 5

der Fluß = river

angeln = to fish

### Seite 6

einsam = lonely

der Brief = letter

die Ferne = distance, distant lands

aus der Ferne = from a distance

nahm \_ mit (mitnehmen - nahm mit - hat mitgenommen) = to take along

die Tinte = ink

die Kanarienvogelfeder = a feather from a canary

der Umschlag = envelope

zum Verkleben = for sealing

der Haken = hook

die Angel = fishing pole

### Seite 7

jdm etw mitteilen = to tell sb sth

schälen = to peel

die Zwiebel -n = onion

die Kartoffel -n = potato

### Seite 8

fing (fangen - fing - hat gefangen) = to catch

zur Speisung = for eating

jdm etw schenken = to give sth to sb (as a present)

die Freude = joy

hättest ... vergessen = would have forgotten

beinahe = almost, nearly

### **Seite 9**

rief herunter (rufen - rief - hat gerufen) = to call down (from the hill)

### **Seite 10**

die Stube-n = small room

fegen (fegte - hat gefegt) = to sweep

giessen (goss - hat gegossen) = to water (flowers and plants)

### **Seite 12**

sowieso = anyway, anyhow, in any case

wecken = to wake up

ehe (bevor) = before

eher = früher = earlier, sooner

einschlafen (schläft ein - schlief ein - ist eingeschlafen) = to go to sleep

könnten (können) = could

der Bote - n = messenger, courier

### **Seite 14**

die Briefmarke = stamp

die Gans = goose

### **Seite 15**

ob = if, whether

ich hab's eilig = I'm in a hurry

die Beerdigung = funeral

blitzschnell = schnell wie der Blitz = like lightning, in a flash

schwerhörig (taub) = hard of hearing

### **Seite 17**

flink (schnell) = quick

die Segel = sail

wehen = to blow

beinahe (fast) = almost

### **Seite 22**

das Couvert (der Umschlag) = envelope

rannte (rennen - rannte - ist gerannt) = run

### **Seite 24**

sprang auf (aufspringen - sprang auf - ist aufgesprungen) = to jump up

vor Freude (aufspringen) = full of joy

### **Seite 25**

die Petersilie = parsley

das Abendbrot = supper

### **Seite 26**

der Brunnen = fountain

veranstalten = to organize, to arrange, put on

der Budenzauber = magic show

der Geigenrabatz = make noise with violin music

das Vergnügen (Spass) = pleasure

die Kochlöffelgeige = cooking spoon as a violin

strich (streichen - strich - hat gestrichen) = to stroke, pet, paint (see p. 34)

der Besenstiehlbaß = stringed broom as a double bass

der Maulwurf - Maulwürfe = mole

der Spazierstock - Spazierstöcke = walking stick

der Schlummerwalzer = the lullaby Waltz

### **Seite 27**

gelogen (lügen - log - hat gelogen) = to tell a lie

### **Seite 28**

bloß (halt) = simply (flavoring particle)



der Korb - Körbe = basket

der Pilz -e = mushroom

### **Seite 29**

geliebter (lieben - liebte - hat geliebt) = beloved

sich freuen = to be pleased, have joy

### **Seite 30**

geschmort (schmoren - schmorte - hat geschmort) = roasted

wachsen (wuchs - ist gewachsen) = to grow

umgekehrt (umkehren = umdrehen =-to turn around) = vice versa, the other way around

### **Seite 31**

der Igel = hedge hog

### **Seite 32**

die Luftpost = air mail

hinüber befördern = to carry over there, to handle

die Brieftaube - n = carrier pigeon

### **Seite 34**

bewältigen = to manage, deal with

stellte - ein (einstellen) = to hire

schweigsam = discreet, quiet, silent

niemandem = no one (Dative)

der Kasten - Kästen = box

abholen = to collect, to pick up

gestrichen (streichen - strich - hat gestrichen) = painted (paint, stroke, pet)

### **Seite 38**

das Wohnzimmer = living room

der Gartenschlauch = hosepipe

**Seite 42**

gruben (graben - grub - hat gegraben) = to dig

unterirdisch = underground

das Schwänzchen = little tail

**Seite 43**

die Verbindung - en = connection

per Luftpost = by air mail

**Seite 46**

fabelhaft (toll, prima) = great

unheimlich (sehr) = incredibly, very

unheimlich (angsterregend) = frightening, eerie

verdammt = damned

Und da hatten sie verdammt ziemlich recht. = And they were absolutely right.